

淡江大學 112 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	德文作文 (三)	授課 教師	施侯格 HOLGER STEIDELE
	GERMAN COMPOSITION (III)		
開課系級	德文四 A	開課 資料	實體課程 選修 下學期 2學分
	TFGXB4A		
課程與SDGs 關聯性	SDG3 良好健康和福祉 SDG4 優質教育		
系 (所) 教育 目 標			
<p>一、培育學生德語能力與人文素養。</p> <p>二、訓練學生深造與就業能力。</p> <p>三、培育學生自主學習與獨立思考能力。</p> <p>四、培育學生國際觀及跨文化溝通能力。</p>			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
<p>A. 具備德語基本能力:聽說讀寫達歐語能力標準B1。(比重:80.00)</p> <p>B. 德語翻譯的能力。(比重:5.00)</p> <p>C. 德語語言學、文化、文學知識。(比重:5.00)</p> <p>D. 具備基本的商務德文知識。(比重:5.00)</p> <p>E. 具備自主學習、蒐集、分析與報告德文資料的能力。(比重:5.00)</p>			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
<p>1. 全球視野。(比重:10.00)</p> <p>2. 資訊運用。(比重:20.00)</p> <p>3. 洞悉未來。(比重:10.00)</p> <p>4. 品德倫理。(比重:5.00)</p> <p>5. 獨立思考。(比重:20.00)</p> <p>6. 樂活健康。(比重:5.00)</p> <p>7. 團隊合作。(比重:20.00)</p> <p>8. 美學涵養。(比重:10.00)</p>			

課程簡介	<p>這門課程是以“我願意為妳朗讀”為主題的寫作課的第二部分。我們將閱讀這本書的最後幾章，並就這些章節中的一些主題進行寫作。在學期的下半部分，我們將觀看美國電影《為愛朗讀》，並詳細比較德國書籍故事與電影故事。這本易於理解的德文書提供了許多在當今德國社會仍然相關的複雜主題。</p>
	<p>This course is the second part of writing course with the topic “The Reader”. We will read the last chapters of this book and we will write about some topics we find in this chapters. In the second half of the semester we will watch the American movie “The Reader” and we will compare the German book story with the movie story in detail. The easy written German book offers many complex topics which are still relevant in the present German society.</p>

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	學生將學習以跨文化的方式思考並撰寫有關德國文化的不同方法。	The students will learn different ways to think and to write about the German culture in an intercultural approach.

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所)核心能力	校級基本素養	教學方法	評量方式
1	認知	ABCDE	12345678	講述	測驗、作業、討論(含課堂、線上)、實作

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	113/02/19~ 113/02/25	Teil 2, Kap.11-12	
2	113/02/26~ 113/03/03	13-15	
3	113/03/04~ 113/03/10	16-17	
4	113/03/11~ 113/03/17	Film I: Teil 1	
5	113/03/18~ 113/03/24	Film II: Teil 2	
6	113/03/25~ 113/03/31	Teil 3, Kap.1-3	

7	113/04/01~ 113/04/07	Fruehlingswoche	
8	113/04/08~ 113/04/14	4-7	
9	113/04/15~ 113/04/21	Zwischenpruefung 期中考試週	
10	113/04/22~ 113/04/28	Besprechung der Pruefung	
11	113/04/29~ 113/05/05	11-12	
12	113/05/06~ 113/05/12	Film III: Teil 3	
13	113/05/13~ 113/05/19	Erinnerungsliteratur	
14	113/05/20~ 113/05/26	Erinnerungsliteratur	
15	113/05/27~ 113/06/02	Abschlusspruefung 畢業考試週	
16	113/06/03~ 113/06/09		
17	113/06/10~ 113/06/16		
18	113/06/17~ 113/06/23		
課程培養 關鍵能力	自主學習、人文關懷		
跨領域課程	素養導向課程(探索素養、永續素養或全球議題STEEP(Society ,Technology, Economy, Environment, and Politics))		
特色教學 課程	專案實作課程 專題/問題導向(PBL)課程		
課程 教授內容	邏輯思考 A I 應用		
修課應 注意事項	viel schreiben		
教科書與 教材	自編教材:教科書		
參考文獻	Romankopien und Film		

學期成績 計算方式	◆出席率： 10.0 % ◆平時評量：30.0 % ◆期中評量：30.0 % ◆期末評量：30.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： https://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。